

CITTÀ DI TORINO

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE 28 GIUGNO 2013

(proposta dalla G.C. 21 giugno 2013)

Sessione Straordinaria d'urgenza

Convocato il Consiglio nelle prescritte forme sono intervenuti nell'aula consiliare del Palazzo Civico, oltre al Presidente FERRARIS Giovanni Maria, i Consiglieri:

|                         |                      |                  |
|-------------------------|----------------------|------------------|
| ALTAMURA Alessandro     | CURTO Michele        | MARRONE Maurizio |
| ALUNNO Guido Maria      | GENISIO Domenica     | MORETTI Gabriele |
| AMBROGIO Paola          | GRECO LUCCHINA Paolo | MUZZARELLI Marco |
| APPENDINO Chiara        | GRIMALDI Marco       | NOMIS Fosca      |
| BERTHIER Ferdinando     | LEVI Marta           | ONOFRI Laura     |
| BERTOLA Vittorio        | LIARDO Enzo          | PAOLINO Michele  |
| CARBONERO Roberto       | LO RUSSO Stefano     | TRONZANO Andrea  |
| CARRETTA Domenico       | MAGLIANO Silvio      | VENTURA Giovanni |
| CENTILLO Maria Lucia    | MANGONE Domenico     | VIALE Silvio     |
| CERVETTI Barbara Ingrid |                      |                  |

In totale, con il Presidente, n. 29 presenti, nonché gli Assessori: CURTI Ilda - GALLO Stefano - LAVOLTA Enzo.

Risultano assenti, oltre al Sindaco FASSINO Piero, i Consiglieri: CASSIANI Luca - COPPOLA Michele - D'AMICO Angelo - DELL'UTRI Michele - LEVI-MONTALCINI Piera - MUSY Alberto - PORCINO Giovanni - RICCA Fabrizio - SBRIGLIO Giuseppe - SCANDEREBECH Federica - TRICARICO Roberto.

Con la partecipazione del Segretario Generale PENASSO dr. Mauro.

SEDUTA PUBBLICA

OGGETTO: ESTATE 2013 - GRANDI CONCERTI PRESSO LO STADIO OLIMPICO.  
DEROGA AL REGOLAMENTO COMUNALE PER LA TUTELA DALL'INQUINAMENTO ACUSTICO.

Proposta dell'Assessore Lavolta, di concerto con l'Assessore Gallo, comprensiva degli emendamenti approvati nella presente seduta.

In data 21 maggio 2013 la Giunta Comunale, con deliberazione mecc. 2013 02291/010 ha approvato - nell'ottica di una valorizzazione delle infrastrutture ereditate dai Giochi Olimpici del 2006 mediante un significativo calendario di eventi sportivi, culturali e d'intrattenimento - l'accoglimento delle richieste per l'assegnazione dello Stadio Olimpico e dell'area denominata "Ex Combi Marchi" da parte delle società Set Up Live S.r.l e Vivo Concerti S.p.A., approvando contestualmente specifici schemi di convenzione riportanti i diritti e gli obblighi intercorrenti tra la Città ed i soggetti organizzatori degli eventi.

Tale calendario prevede per il periodo giugno-settembre tre grandi concerti di richiamo nazionale/internazionale per complessivi sette giorni tra il 9 giugno ed il 16 luglio, oltre alle relative prove.

I concerti previsti allo Stadio Olimpico rivestono particolare importanza per l'immagine della Città in ambito nazionale/internazionale quale espressione di arricchimento della offerta culturale cittadina e, contemporaneamente, apportano benefici economici per la Città conseguenti al piano tariffario, differenziato in base al numero di concerti proposto ed al numero di spettatori previsti per ogni singolo spettacolo, di cui alla sopracitata deliberazione (mecc. 2013 02291/010).

Con deliberazione del Consiglio Comunale in data 6 marzo 2006 (mecc. 2005 12129/126), in vigore dal 19 giugno 2006 ed ai sensi del vigente Statuto della Città, era approvato il Regolamento Comunale per la Tutela dall'inquinamento acustico.

Tale regolamento, tra l'altro, prevede che ai sensi della Legge 447/1995 e della Legge Regionale 52/2000 le attività di spettacolo quali i concerti possano essere oggetto di autorizzazioni comunali a derogare i limiti vigenti per le sorgenti sonore, anche in siti diversi da quelli individuati secondo i criteri di cui alla deliberazione della Giunta Regionale 6 agosto 2001, n. 85-3802.

L'articolo 15 del medesimo regolamento, nel disciplinare i limiti di immissione sonora, al comma 4 dispone che "i limiti di cui ai precedenti commi possono essere elevati fino ad 80 dB(A) su 30 minuti per un massimo di 5 giorni per ogni sito, anche non consecutivi, nell'arco dell'anno solare, previa delibera della Giunta Comunale che esprima parere favorevole sulla base di documentate motivazioni di carattere artistico e socioculturale o comunque di interesse pubblico."

Sulla base di tale disposizione, con deliberazione della Giunta Comunale del 31 maggio 2013 (mecc. 2013 02509/126) e successiva dell'11 giugno 2013 (mecc. 2013 02688/126) è stato espresso parere favorevole all'innalzamento dei livelli di immissione sonora, in occasione dello spettacolo denominato "Concerto Vasco Rossi - Live Kom 2013" per complessivi 5 giorni (prova generale e concerti).

Successivamente, con istanza del 5 giugno 2013, n. prot. 1825 del 17 giugno 2013, il Sig. Rizzotto Sandro, in qualità di legale rappresentante di Vivo S.r.l., con sede legale in Milano -

piazza della Repubblica n. 16, ha chiesto ai sensi dell'articolo 6 comma 1, lettera h della Legge 447/1995 nonché dell'articolo 9 della Legge Regionale 52/2000 e dell'articolo 14 del Regolamento Comunale per la tutela dall'inquinamento acustico, di essere autorizzato al superamento dei limiti vigenti per le sorgenti sonore per il concerto "Muse" presso lo Stadio Olimpico, con limiti di immissione sonora stimati fino a 74 dB(A) durante le prove in programma tra le ore 16.00 e le ore 24.00 del giorno 27 giugno 2013 e fino a 80 dB(A) durante i concerti in programma tra le ore 18.30 e le ore 24.00 dei giorni 28 e 29 giugno 2013.

É stato chiesto, a tal proposito, un parere all'ARPA Piemonte, che lo ha espresso in data 25 giugno 2013 (all. 1 - n. ). ARPA, dopo aver evidenziato che la facoltà di autorizzare le attività a carattere temporaneo in deroga ai limiti di rumore è assegnata ai Comuni, ha sottolineato come l'innalzamento del numero di giorni di utilizzo dello Stadio Olimpico per spettacoli/concerti sia "compatibile con ... D.G.R. n. 24-4049 del 2012, la quale prevede che le manifestazioni temporanee abbiano durata massimo di 30 giorni/anno, anche non consecutivi, per sito". ARPA, inoltre, afferma che essendo però il livello sonoro massimo previsto, pari a 80 dBA, un "valore decisamente elevato", invita a "valutare con attenzione la reale necessità di adottare tale soglia limite" e, comunque, consiglia di "limitare l'orario degli spettacoli/concerti entro le 24 e di adottare adeguate forme di comunicazione e pubblicità preventive".

Sottolineata la rilevanza per la Città degli eventi previsti allo Stadio Olimpico, come già motivato nella parte iniziale della premessa, e considerato che ai sensi dell'articolo 13 comma 3 del medesimo Regolamento il Consiglio Comunale può indicare per ogni sito potenzialmente critico (in relazione al numero ed all'entità delle manifestazioni di cui è stato sede in precedenza) per il periodo giugno-settembre anche i criteri di accoglimento delle istanze al fine di consentire il rilascio coordinato delle autorizzazioni, ed in considerazione di quanto sopra esposto, si ritiene pertanto opportuno per il solo sito Stadio Olimpico, e per l'anno 2013, derogare alle disposizioni di cui all'articolo 15 comma 4 del regolamento comunale per la tutela dell'inquinamento acusticoe, pertanto, autorizzare la Giunta ad accogliere le ulteriori istanze relative agli eventi di cui alla deliberazione mecc. 2013 02291/010 che prevedano il superamento dei limiti di immissione sonora sino a 80 dB (A) su 30 minuti, per complessivi 10 giorni nell'arco dell'anno solare fino alle ore 24.

Inoltre, vista la necessità di garantire, anche per il futuro, la possibilità di organizzare grandi eventi e spettacoli musicali a Torino, contemperando tali manifestazioni con la tutela della salute dei cittadini, si ritiene opportuno dare mandato alle Commissioni Consiliari competenti di avviare l'iter per la modifica del regolamento comunale per la tutela dall'inquinamento acustico, anche allo scopo di individuare i siti nei quali possano svolgersi i grandi eventi musicali senza che ciò crei nocumento ai cittadini residenti nelle vicinanze.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA COMUNALE

Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, nel quale, fra l'altro, all'art. 42 sono indicati gli atti rientranti nella competenza dei Consigli Comunali;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:

favorevole sulla regolarità tecnica;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

#### PROPONE AL CONSIGLIO COMUNALE

- 1) di autorizzare per le motivazioni citate in narrativa, in deroga a quanto previsto dall'articolo 15 del Regolamento Comunale per la tutela dell'inquinamento acustico, per il sito Stadio Olimpico, e per il solo anno 2013, la Giunta ad accogliere le ulteriori istanze relative agli eventi già programmati riguardanti il superamento dei limiti di immissione sonora di cui all'articolo 15 commi 1 e 2 elevandoli sino a 80 dB(A) su 30 minuti per 10 giorni nell'arco dell'anno solare fino alle ore 24;
- 2) di dare mandato alle Commissioni Consiliari competenti di avviare l'iter per la modifica del regolamento comunale per la tutela dall'inquinamento acustico allo scopo di garantire, anche per il futuro, la possibilità di organizzare grandi eventi e spettacoli musicali a Torino e di rivedere la regolamentazione delle emissioni sonore notturne da parte delle attività di intrattenimento e dei pubblici locali, temperando tali manifestazioni con la tutela della salute dei cittadini, e prevedendo forme di compensazione ambientale, come prevede la mozione approvata in Consiglio Comunale in data 18 gennaio 2010 (mecc. 2009 07300/002).

Viene dato atto che non è richiesto il parere di regolarità contabile in quanto il presente provvedimento non comporta riflessi diretti o indiretti sulla situazione economico-finanziaria o sul patrimonio dell'ente;
- 3) di dichiarare, attesa l'urgenza, in conformità del distinto voto palese ed unanime, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'articolo 134, comma 4, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

L'ASSESSORE ALL'AMBIENTE,  
LAVORI PUBBLICI E VERDE  
F.to Lavolta

L'ASSESSORE AI SERVIZI CIVICI  
SISTEMI INFORMATIVI SPORT  
F.to Gallo

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

IL DIRETTORE  
DIREZIONE AMBIENTE  
F.to Bayma

IL DIRIGENTE  
SERVIZIO MARKETING -  
PROMOZIONE - PROGETTI SPECIALI  
F.to Enrietto

---

Il Presidente pone in votazione il provvedimento comprensivo degli emendamenti approvati nella presente seduta.

#### IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento.

Risultano assenti dall'Aula, al momento della votazione:  
Muzzarelli Marco

Non partecipano alla votazione:  
Ambrogio Paola, Appendino Chiara, Carbonero Roberto, Cervetti Barbara Ingrid, Marrone Maurizio

PRESENTI 23  
VOTANTI 17

ASTENUTI 6:  
Berthier Ferdinando, Bertola Vittorio, Greco Lucchina Paolo, Liardo Enzo, il Vicepresidente Vicario Magliano Silvio, Tronzano Andrea

FAVOREVOLI 17:  
Altamura Alessandro, Alunno Guido Maria, Carretta Domenico, Centillo Maria Lucia, Curto Michele, il Presidente Ferraris Giovanni Maria, Genisio Domenica, Grimaldi Marco, il Vicepresidente Levi Marta, Lo Russo Stefano, Mangone Domenico, Moretti Gabriele, Nomis Fosca, Onofri Laura, Paolino Michele, Ventura Giovanni, Viale Silvio

Il Presidente dichiara approvato il provvedimento nel testo quale sopra emendato.

Il Presidente pone in votazione l'immediata eseguibilità del provvedimento.

#### IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento, ai sensi di legge.

Risultano assenti dall'Aula, al momento della votazione:

Muzzarelli Marco

Non partecipano alla votazione:

Ambrogio Paola, Carbonero Roberto, Cervetti Barbara Ingrid, Marrone Maurizio

PRESENTI 24

VOTANTI 24

FAVOREVOLI 24:

Altamura Alessandro, Alunno Guido Maria, Appendino Chiara, Berthier Ferdinando, Bertola Vittorio, Carretta Domenico, Centillo Maria Lucia, Curto Michele, il Presidente Ferraris Giovanni Maria, Genisio Domenica, Greco Lucchina Paolo, Grimaldi Marco, il Vicepresidente Levi Marta, Liardo Enzo, Lo Russo Stefano, il Vicepresidente Vicario Magliano Silvio, Mangone Domenico, Moretti Gabriele, Nomis Fosca, Onofri Laura, Paolino Michele, Tronzano Andrea, Ventura Giovanni, Viale Silvio

Il Presidente dichiara approvata l'immediata eseguibilità del provvedimento.

---

È allegato al presente provvedimento il seguente:  
allegato 1.

---

In originale firmato:

IL SEGRETARIO  
Penasso

IL PRESIDENTE  
Ferraris

---